

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

**ZUSATZKARTE**

Typenschein-Nummer

Traktor

L A M B O R G H I N I

R 5 0 3

CH 4482 07

Hersteller LAMBORGHINI Trattori S.p.A. I-40066 Pieve di Cento (I)  
 Erkennungsmerkmale "R 503" beidseitig auf Motorhaube + auf Hersteller-Plakette  
"R 503" vor Fahrgestell-Nr.

Herstellerplakette rechts, auf Fahrgestell oberhalb Vorderachse  
 Fahrgestellnummer hinten, Mitte, oben auf Hinterachse

Motorkennzeichen "FL 1003/1" rechts, Mitte, auf Motorblock  
 Hauptimporteur ALLAMAND SA., Machines agricoles, 1110 Morges  
 Geprüftes Fahrzeug R 503 - 56475 Unveränderliche Zeichen im Typencode 'R 503'

FAHRGESTELL

Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 4  
 Lenkung mechanisch  
 Getriebe mechanisch synchronisiert  
 Anzahl Gänge 3 x 4 Achsantrieb HR  
 Betriebsbremse mechanisch, Scheiben, auf HR  
2 Pedale mit Verriegelung  
 Hilfsbremse mechanisch, Scheiben, auf HR  
 Feststellbremse mechanisch, Scheiben, auf HR  
 Dauerbremse -  
 2-Kreis-Kontrolle -

MOTOR

Marke	LAMBORGHINI	Typ	FL 1003/1
Bauart	Reihe	Takte	4
Treibstoff	D	Lage	vorn
Kühlung	Luft	Anzahl Zylinder	3
Bohrung	100	Hub	120
Hubraum	2827	Steuer-PS	14,40
Leistungs-PS	47 DIN	bei U/min	2200
Lärm	83	dB/A bei U/min	2300
Schalldämpfer	1/ 410 x Ø 120		
Abgasprüfung	Bacharach = 2,0		
Entstörung			

KAROSSERIE

Anzahl Türen                      Geschw. Messer                       
 Sicherheitsgurten                      Rückspiegel                       
 Unterlegkeil                      Zugvorrichtung Stecknagel H  
 Diebstahlsicherung                     

Anzahl Plätze t 1 v                      M                      h                     

MASSE

	innen	aussen			
Länge		3215	Achsabstände	1930	/
Breite		1690		/	/
Höhe		1415	Spurweite	v	h
Ueberhang	s		Spurweiten	v	1250 - 1750
	v	415		h	1160 - 1860
	h	870	Spurkreis	i	6,90 r 6,60
Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile					

GEWICHTE

	vorn	hinten	total
Leergewicht	640	1060	1700
Nutzlast			
Gesamtgewicht	640	1060	1700
Fabrikgarantie	-	-	2860
Reifengrösse	5.50-16	12,4/11-28	(Varianten
Ply / atü	4 / 2,5	4 / 1,0	vgl. Bemer-
Tragkraft	950	1900	kungen)
für V max	30	30	km/h

Garantierte Anhängerlast gebremst                       
 Garantierte Anhängerlast ungebremst                       
 Garantiertes Gesamtzuggewicht                       
 Geprüfte Anhängerlast                       
 Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 25 km/h  
 Höchstgeschwindigkeit gemessen 25 km/h  
 bei 2300 U/min am Motor bzw. 560 U/min an der Zapfwelle

<u>AUSRÜSTUNG</u>	§)
Fernlichter	COBO DGM 7886
Zusatz-Fernlichter	
Abblendlichter	COBO DGM 7886
Standlichter	A (E)
Nebellichter	Schlusslichter R (E)
Bremslichter	Sl (E) Rückfahrlicht
Richtungsblinker	v l (E) s h 2a (E)
Rückstrahler	v s h I (E)
Markierlichter	v s h
Lichthupe	Kontroll-Nr. Bel.
Scheibenwischer	mit/ohne Waschanlage
Warnvorrichtungen	BOSCH 0 320 023 002 (85) dB/A
	( ) dB/A
	( ) dB/A

ANGABEN für den FAHRZEUGAUSWEIS

Art des Fahrzeuges	<u>Traktor</u>		
Marke und Typ	<u>LAMBORGHINI R 503</u>		
Typenscheinnummer	CH	<u>4482 07</u>	
Karosserie			
Plätze total	<u>1</u>	vorn	
Leergewicht	<u>1700</u>	Treibstoff	<u>D</u>
Nutzlast	<u>-</u>	Steuer-PS	<u>14,40</u>
Gesamtgewicht	<u>1700</u>	Hubraum	<u>2827</u>

BEMERKUNGEN, AENDERUNGEN, AUFLAGEN und EINTRAG im FAHRZEUGAUSWEIS Seite 4:

Reifenvariante: V= 6.00-19 4PR, 1280 (2,5) / H= 12.4/11-32 4PR, 2020 (1,0) / V-max 30 km/h  
V= 6.00-16 4PR, 1120 (2,5) / H= 13.6/12-28 6PR, 2720 (1,4) / V-max 30 km/h

§) Ausrüstung : wenn die Breite 2100 mm überschreitet, sind Markierlichter erforderlich

Eintrag im Fahrzeugausweis:

- Plombierung: 1/auf Vollastanschlagschraube

Ort und Datum der Prüfung

EIDG. FAHRZEUG-TYPENPRÜFUNG

, Morges, 21.3.74

Traktor

L A M B O R G H I N I

R 5 0 3

CH 4482 07

Z U S A T Z K A R T E

I

Nachtrag vom 5.3.1975 in Bern - Br

Neuer Importeur : Firma R. GRUNDER & CO. AG., 1217 Meyrin / GE

Nachtrag vom 25.5.1976 - jak

Neuer Importeur ab 1.9.1975

Hans Hürlimann, Traktorenwerke, 9500 Wil / SG

Nachtrag vom 14.3.1978 in Wil - Vn

Geräuschmessung nach BAV

Vorbeifahrt : 25 km/h, M4S, 84 dB/A, iA 26,9  
25 km/h, M4S, 86 dB/A, iA 26,9

(Auspuffanlage vertikal)  
(Auspuffanlage horizontal)

Nahfeld : 99 dB/A bei 2250 U/min.

(Auspuffanlage vertikal, 50 cm  
ab Auspufftopf)

102 dB/A bei 2250 U/min.

(Auspuffanlage horizontal)

Rauchmessung : BOSCH-Schwärzungszahl 4,0 (70 %)  
Beschleunigung Bacharach 4,0

Reifenvariante: h = 9.5 - 36, 6 PR, 2260 (2,1), Vmax. 30 km/h

1. The first part of the document discusses the importance of maintaining accurate records of all transactions. It emphasizes that this is crucial for the company's financial health and for providing reliable information to stakeholders.

2. The second part of the document outlines the specific procedures for recording transactions. It details the steps from initial entry to final review, ensuring that all necessary information is captured and verified.

3. The third part of the document addresses the role of the accounting department in this process. It highlights the need for clear communication and collaboration between different departments to ensure the accuracy of the data.

4. The fourth part of the document discusses the importance of regular audits and reviews. It explains how these activities help to identify any discrepancies or errors and ensure that the records are up-to-date and accurate.

5. The fifth part of the document provides a summary of the key points discussed and offers some final thoughts on the importance of maintaining accurate records.